

CURIERUL CREȘTIN

ORGAN OFICIAL AL EPARHIEI DE CLUJ-GHERLA, CU UN ADAOS NEOFICIAL

Abonamentul pe un an 200 Lei. — Apare de 2 ori pe lună. — Inserațiuni se primesc după învoială

PARTEA OFICIALĂ

Mesagiul radiofonic al Suveranului Pontif

Sanctitatea Sa Papa Pius XII a doua zi după urcarea pe tronul Vicarului pe pământ a Mântuitorului Isus, în ziua de 3 Martie 1939 a primit în istorica Capelă Sixtină reverința a treia a membrilor Sacralui Colegiu al Cardinalilor. Cu acea ocazie a rostit în tradiționala limbă latină a Vaticanului primul său, mesagiu, adresat cu părintească dragoste întregii lumi.

Să dea atotputernicul Dumnezeu ca acest cuvânt de pace și creștinească dragoste a Vicarului pe pământ al Domnului Hristos, să găsească un ecou cât mai puternic în inimile omenirii de pe întreg globul pământesc, atât de însătat de adevărata pace a lui Hristos.

*

„In timp ce sarcina grelei răspunderi a Supremului Pontificat, pe care Dumnezeu, în nepătrunsul sfat al Profeției Sale, Ne-a pus-o pe umeri, Ne mișcă adânc și aproape Ne copleșește sufletul, simțim nevoia să îndreptăm atât gândul cât și cuvântul Nostru părintesc către întreaga lume catolică.

Mai întâi îmbrățișăm cu cea mai mare dragoste pe preaiubiții Purpurați ai Sacralui Colegiu, a căror evlavie, virtute și strălucite podoabe sufletești, le cunoaștem printr'o lungă conviețuire; apoi salutăm cu deosebită bunăvoință pe toți Venerabilii Noștrii Prați în episcopat și pe fiecare în parte; binecuvântăm dease-

menea pe Preoți, slujitorii lui Isus Hristos și împărțitorii tainelor lui Dumnezeu, pe Călugări și Călugărițe; pe aceia cari muncesc în Misiunile sfinte la propovăduirea împărăției lui Isus Hristos sau cari luptă sub conducerea Episcopilor în Acțiunea Catolică, colaborând la apostolatul ierarhic; în sfârșit binecuvântăm pe fiii Noștri de pretutindenii și mai ales pe aceia cari luptă cu sărăcia ori sufăr, implorând pentru toți darurile cerești și mângăierile de sus.

Dar gândul nostru se îndreaptă și către toți aceia, cari se află în afara Bisericii Catolice și cărora, credem, le va face plăcere să știe că în aceste clipe solemne Noi ridicăm rugăciune către Preabunul și Preaputernicul Dumnezeu pentru ca ei să primească ajutorul dumnezeesc.

La acest părintesc mesagiu al Nostru dorim să adaugăm urări și chemări de pace. Vorbim de aceea pace, pe care Inaintașul Nostru de cucernică pomenire așa de stăruitor o sfătuia omenirii, și o cerea prin rugăciuni atât de fierbinți, încât de bunăvoie își oferi lui Dumnezeu viața pentru dobândirea buneînțelegeri dintre oameni. Pacea, darul cel mai frumos al lui Dumnezeu, care învinge orice simțire, — pacea pe care toți cei cu bun simț nu se poate să nu o dorească, — pacea, cu un cu-

vânt, care se naște din dreptate și dragoste.

Îndemnăm pe toți la această pace care încălzește toate sufletele unite în liniștea prieteniei cu Dumnezeu și care prin dragostea sfântă a lui Isus Hristos alcătuieste și alină viața casnică, — pacea care leagă neamurile și gințile printr'un ajutor frățesc între ele; pacea și bunăînțelegere, care trebuie să fie așa de mult întemeiată printre State, încât fiecare popor să tindă printr'un schimb, înțelegător de prietenești legături și de colaborare cu celelalte, să ajute cu osârdie la ridicarea și fericirea întregii familii omenești, cu îndemnul și sprijinul Celui de sus.

În aceste vremuri neliniștite, când atâtea greutăți nespuse par a se împotrivi acestei păci adevărate, pe care toți o doresc cu tărie și din toată inima, Noi ridicăm rugăciuni fierbinți pentru toți aceia care se află în fruntea treburilor obștești și cărora le aparține sarcina foarte grea, dar și foarte înaltă de a cârmui popoarele pe căile fericirii și propășirii.

Iată, preaiubiți Părinți Cardinali,

Iată preacucernici Frați și voi preaiubiți fii, care este cea dintâiu urare pe care Dumnezeu a aprins-o în inima Noastră de Părinte.

Cu ochii noștri vedem prea bine relele fără margini, care bântuesc omenirea și pe care trebuie negreșit să le lecuim Noi, deși suntem slabi, însă cu neclintită încredere în ajutorul Dumnezeului Preaînalt. Pe toți îi Îndemnăm mereu prin cuvintele Sfântului Pavel: *Capite Nos*! (*„Înțelegeți-Ne“*!) II Cor. 7, 2, *Ne sprijinim pe nădejdea sigură că voi fiiilor, voi fraților nu Ne veți amăgi în această dorință foarte arzătoare de a dobândi pacea. Pentru aceasta Ne punem încredecea mai întâiu în Dumnezeu, apoi în bunăvoința voastră neșovăelnică și dârză.*

Să dea Domnul Isus Hristos »din a cărei plinire am luat noi toți« (Ioan 1. 16), ajutor rodnic din ceruri, pentru această dorință a noastră să se răspândească pe întreg pământul cu toate belșugurile și mângăierile, iar Noi împărțăm din toată inima Apostolica Noastră Binecu-vântare.

„Unitatea Bisericii“

În editura Tipografiei „Serafica“ a Părinților Franciscani din Săbăoani a apărut în traducerea Iosif Vezoc broșura „Unitatea Bisericii“, cum s'au desbinat bisericile orientale disidente și remanierea bisericilor“ de Ch. Quenet.

În o expunere frumoasă și clară se arată natura bisericii care este trupul mistic al Domnului, iar sufletul ei este Spiritul Sfânt. Papa, Capul văzut al Bisericii: adevăr confirmat în mărturisirea strălucită a textelor și faptelor din primele veacuri, împrumutate numai dela răsăriteni, și în mărturia primelor 7 concilii ecumenice. În o admirabilă scurtime și precizie se arată formele bisericilor orientale bizantine și slave,

evoluția lor, caracterul lor, desbinarea lor, reîntoarcerea lor la unitate. Papii și rugăciunea pentru Unire — dificultățile unirii și opera prezentă, sunt ultimele capitole din această broșură.

O carte cu adevărat folositoare pentru toți, și în mod deosebit pentru aceia, cari voesc să contribuie cu ceva la unirea bisericilor, în general, și la unirea bisericilor românești, în special.

O recomandăm călduros pentru frații preoți, pentru credincioșii noștri mai ales intelectuali, și pentru bibliotecile parohiale, dând voie ca pentru aceste biblioteci să fie plătită din cassa bisericii. Prețul, 217 pagini, 15 Lei.

Instrucțiuni privind aplicarea prin Astra a Legii Serviciului Social în ținuturile Someș, Mureș și Timiș.

Cu titlul de mai sus au apărut instrucțiunile necesare în aplicarea Legii Serviciului Social prin Astra, în cele trei ținuturi din Ardeal și Banat. Onorații Frați, sunt îndrumați a se conforma lor în activitatea ce vor desfășura-o în cadrele aplicării Legii Serviciului Social cărei îi vor da tot concursul, nu numai întru cât sunt aplicați prin numita lege, ci pentru a contribui cu credință convingere și însuflețirea lor cunoscută la aplicarea unei instituții așa de folositoare pentru poporul nostru. Instrucțiunile le pot afla la fiecare Cămin cultural sătesc și orășănesc.

Nr. 4191—1939.

Măsuri de protecție contra atacurilor aero-chimice

Prin Onoratul Minister al Cultelor și Artelor ni s'au trimis instrucțiunile de mai jos date de Onoratul Minister al Aerului și Marinei. Lăsăm Veneratului Cler ca să le comunice cu credincioșii, ținând eventual 2-3 conferințe pentru aplicarea lor.

Ministerul Aerului și Marinei
Comandamentul Apărării
Antiaeriene a Teritoriului

MĂSURI DE PROTECȚIE

contra

ATACURILOR AERO-CHIMICE

Orice locuitor al Țării are îndatorirea să se intereseze de pericolul aerian și să cunoască măsurile ce trebuie luate în caz de atac aero-chimic.

Acest pericol va fi cu atât mai mic, cu cât fiecare locuitor va respecta din convingere următoarele:

I. Măsuri de luat de îndată ce se întrevede un conflict armat:

— Să se ia toate măsurile, ca iluminatul interior al apartamentelor de

orice fel, să fie făcut complet invizibil din afară, de îndată, ce s'a anunțat iminența pericolului aerian.

— Să se procure masca și trusa contra gazelor după tipul admis de autorități și să se poarte tot timpul asupra locuitorului.

— Să învețe mânăuirea măștii și să se antreneze în portul ei.

— O foarte bună mască, rău aplicată pe față, nu servește la nimic. Să se ferească masca, păstrându-se în bună stare ferită de umezeală. Se se ducă pentru verificare atunci, când se anunță la autoritățile locale indicate în instrucțiunile, ce însoțesc masca.

— Să se învețe mânăuirea trusei de gaze.

— Să se recunoască din timp adăpostul cel mai apropiat de locuință.

— Să fie la îndemână două pături pentru a se pune la intrare în pivniță; materialul necesar pentru astuparea repede a oricărei crăpături din pivniță; materialul lemnos pentru întărirea boltelor pivniței rezervate de adăpost.

— Să se păstreze în adăpost, într'un vas bine închis o rezervă de apă și care să se reînnoiască săptămânal.

Să se golească podurile locuințelor de orice fel de materiale inflamabile.

— Să se întindă pe suprafața podului un strat de nisip de 2 cm.; iar în colțurile podului să se așeze câte o ladă cu nisip și o lopată, pentru a servi la stingerea bombelor incendiare, ce eventual ar pătrunde în pod.

II. Măsuri de luat când s'a auzit semnalul de alarmă dat de autorități (sunete, sirene, clopote, etc.):

1) Dacă locuitorul este la domiciliu:

— Să stingă lumina, să tragă obloanele, rulourile, jaluzelele, etc.; să închidă comptoarele de gaze și electricitate.

— Să ia masca și trusa de gaze și să se ducă în grabă la adăpostul cel mai apropiat.

— Să astupe eșirile adăpostului cu două pături umede, iar crăpăturile cu

bucăți de stofă umede.

— Să se proptească, dacă este posibil, tavanul adăpostului cu stâlpi de lemn, iar la ferestre să se pună saci cu nisip.

— Să stea liniștit în adăpost, să nu fumeze, să nu mânânce, decât când simte absolută nevoie; să nu se frece la ochi, să nu părăsească adăpostul, decât când se dă semnalul de încetarea alarmei.

— Să se urce unul din membrii familiei cu mai mult sânge rece în pod, pentru a stinge bombele incendiare sau să localizeze un început de incendiu.

2) Dacă locuitorul este departe de casă:

— Să fie calm, să nu strige. Să se grăbească la adăpostul cel mai apropiat, arătat de gardian; să între în adăpost fără a se imbulzi și să respecte întocmai regulile afișate în adăpost sau spuse verbal de șeful adăpostului.

3) Dacă locuitorul este surprins de un atac cu gaze și n'a avut timp să intre într'un adăpost:

— Să se ascundă după un zid gros.

— Să se culce repede la pământ, în caz, că aude șuerat de bombe în apropiere, să fie liniștit, să nu strige, că produce panică, să pună masca imediat, căutând să se depărteze de acel loc, mergând pe cât posibil, contra vântului sau curentului, fără să alege.

Dacă din întâmplare n'are masca asupra lui: să pună o cârpă udă la gură și nas și să-și rețină respirația cât mai mult. Să nu atingă nici un obiect stropit de gaze.

Dacă locuitorul a fost atins de gaze: (fie, că s'ar afla la domiciliu sau pe stradă):

— Să procedeze așa, cum spun instrucțiunile scrise pe capacul trusei de gaze, aflat asupra oricărui locuitor și anume:

a) **In caz de Yperitare** (miros de muștar și stropi verzui-bruni):

— Să spele imediat pielea cu apă și săpun; să se usuce bine și apoi

să se pudreze cu praf de clorură de var.

— Să se desbrace imediat și hainele se vor fierbe într'un cazan (găleată), după care se vor usca la aer curat.

— Să se spele ochii cu o soluție slabă de hypermanganat de potasiu sau acid boric.

— Să se pună în nas oleum gome-nolat; să se bea un pahar cu apă caldă, în care să se pună o lingură de bicarbonat de sodiu.

— Să se ducă pentru vizitare și control la primul post de ajutor sanitar.

b) **In caz de fosgenare** (miros de mușegaiu sau fân stricat):

— Să stea liniștit, să se cheme medicul, iar până la venirea lui, să ia următoarele măsuri:

— Spălarea gurei și nasului cu o soluție slabă de hypermanganat.

— Să se înghită din trusa de gaze 2 perle de eter (1—10 minute).

Dacă n'au început vărsăturile se va lua un pahar cu apă caldă.

III. Măsuri de luat la încetarea alarmei, (sunete scurte de sirene și clopote):

— Să nu se părăsească locuința sau adăposturile, să nu se circule pe străzi, până ce nu se anunță de echipele speciale organizate de autorități.

— Să nu se bea apă și să nu se atingă sau consume alimente, să nu se îmbrace haine, etc., bănuite, că ar fi gazate, până ce nu s'a cerut avizul medicului sau al echipelor organizate special de autorități.

— Să se aerisească adăposturile și pivnițele.

— Toate mijloacele de apărare contra atacurilor aero-chimice, vor fi puse în acțiune de autorități pentru a face față pericolului.

Locuitorii Țării să nu aștepte însă totul dela stat, ci să ajute și să se a-pere singuri pe ei, familiile și pe a-proapele lor.

Cea mai bună apărare contra pericolului aero-chimic, este părăsirea orașelor mari și împrăștierea în comunele vecine sau la moșie, vie, rude, etc.

Cei, ce nu au nici o întrebuințare în armată sau în serviciile publice, să plece din orașe, imediat ce s'a anunțat de autorități evidența pericolului aero-chimic.

*

Adăpostul cel mai apropiat este---

Postul de telefon al Poliției este-----

Postul de telefon al Pompierilor este -----

Postul de telefon al echipei sanitare este -----

Din șed. cons. 4 Mai 1939.

Nr. 3699—1939.

Concurs la parohii.

Se publică concurs la parohia *Beudiu*, protopopiatul *Câmpia*, pe ziua de 15 Iunie 1939.

Din șed. cons. 27 Aprilie 1939.

Nr. 3624—1939.

Se publică concurs la parohia *Poapești*, protopopiatul *Clujului*, pe ziua de 15 Iunie 1939.

Din șed. cons. 4 Mai 1939.

Nr. 3657—1939.

Doritorii de-a dobândi aceste beneficii parohiale, să-și înainteze rugările la Ordinariatul episcopal în termenul concursual — pe calea oficiului protopopesc competent, — prevăzute cu următoarele documente:

1. Absolutorul teologic.
2. Atestat de serviciu dela oficiul protopopesc
3. Extras autentic din protocolul școlar despre catehizarea elevilor școlari, în anul școlar 1937/38 la caz, că școala în anul școlar trecutn'a funcționat atestat oficios, că pruncii totuși au fost catehizați
4. Extras autentic din protocolul predicilor de pe un an, care se termină la data când se înaintază rugarea.

La rugările înaintate fără aceste documente, — dintre cari cele de sub 3 și 4 trebuie să fie vizate și autentificate de către oficiul protopopesc, — nu se va reflecta.

Concurs pentru preot la Surorile dela Spitalul din Sebeș-Alba.

La dorința Prea Veneratului Ordinariat Arhiepiscopesc din Blaj, dăm loc mai jos concursului pentru preot editat sub Nr. 2309/1939 din ședința

consistorială ținută la Blaj la 18 Aprilie a. c.

Recomandăm din partea noastră Fraților preoți pensionari să vină într'un ajutor cu slujbele lor.

Nr. 2309—1939.

Concurs pentru preotul la Surorile dela Spitalul din Sebeș-Alba.

La Spitalul din Sebeș Alba, sunt angajate 12-14 membre ale Congregației noastre de Surori „a Maicii Domnului“, care prin numirea Prea Onoratului *Emanuil Popa* de protopop la București, au rămas fără de părinte sufletesc, fără de conducător în cele spirituale.

De acea, spre a putea veni cât mai curând în ajutorul acestor suflete bune, cari se jertfesc cu atâta abnegare pentru binele de obște, apelăm prin aceasta la Frații preoți trecuți în deficiență și-i rugăm să se angajeze de spiritali la maicele noastre dela Sebeș-Alba. Vor primi în schimbul puținului serviciu, pe care trebuie să-l presteze: locuință convenabilă și întreținere complexă.

Cei cari vor să reflecteze la acest post să ni se adreseze fără amânare.

Nr. 3579—1939.

Noui dispozițiuni privitoare la p'ata impozitului echivalent.

Lăsăm tuturor oficiilor parohiale să se conformeze prescripțiilor legale stabilite prin Legea pentru modificarea unor dispozițiuni din legea timbrului, publicată în Monitorul Oficial Nr. 78 dela 1 Aprilie a. c., și în care se cuprind și nouile dispoziții privitoare la *impozitul echivalent*.

Onorații frați vor ținea în evidență și termenele pentru facerea declarațiilor și pentru înaintarea recursurilor.

Prin aceste dispozițiuni, au fost abrogate toate vechile scutiri, introducându-se, în locul lor, altele. Referitor la bunurile imobiliare ale parohiilor

s'au adus modificări esențiale și în mod favorabil în sensul că; **sunt scutite de impozitul de echivalent toate bunurile imobiliare ale parohiilor.**

Cităm aci din art. 16, paragraful 4, alineatul b, al acestei legi:

„§ 4 Sunt scutite de plata impozitului de echivalent asupra bunurilor de mână moartă:

b, Imobilele și bunurile mobiliare, aparținând stabilimentelor de utilitate publică, subvenționate de Stat, cum și imobilele parohiale, ale cultelor religioase subvenționate de stat».

Credem, că sunt scutite și bunurile mobiliare, deși textul citat nu arată clar acest lucru. După vechea lege, ele erau scutite.

Parohiile vor avea să plătească numai impozitul echivalent, convenit până la data de 1 Aprilie, iar după aceasta vor fi scutite.

Conform legei în fiecare an trebuie să se facă la Administrația financiară respectivă, câte o declarație de impunere, arătând în aceea toate bunurile mobile și imobile, ce le posedă fiecare parohie, precum și valoarea lor de circulație în momentul declarației.

Declarațiile trebuiesc înaintate cu trei luni înainte de 1 Aprilie a fiecărui an, așadar până la 31 Decembrie ale anului precedent.

Tot în aceasta declarație trebuie să se arate că, în conformitate cu dispozițiunile legii din 1 Aprilie 1939, citată mai sus, toate aceste bunuri sunt scutite de plata impozitului de echivalent.

Dacă totuși s'ar întâmpla ca parohiile să fie impuse de către unele organe ale fiscoului, fără să țină seamă de lege; să se înainteze apeluri la Administrațiile financiare, fără de hotărârile

comisiei de impunere, și dacă va fi nevoie după aceea, recursuri la Tribunale.

Atragem atențiunea, că după noua lege, toate apelurile și recursurile trebuiesc timbrate.

Legea de acum modifică și termenul de apel, care va fi în toate cazurile de 15 zile, dela comunicarea procesului verbal.

Nr. 3872—1939.

Necrolog.

Cu durere anunțăm Veneratului Cler, că Onoratul *Nicolae Floca*, administrator parohial în *Vișag*, a repausat în Domnul în ziua de 7 Februarie 1939, în al 30-lea an al vieții și al 5-lea al preoției.

Cluj, la 20 Aprilie 1939.

Nr. 3107—1939.

Cu durere anunțăm Veneratului Cler, că Mult Onoratul *Matei Moldovan*, paroh, protopop onorar, preot pensionar în *Agrij* a repausat în Domnul în ziua de 8 Februarie a. c. în al 81-lea an al vieții și al 56 al preoției.

Cluj, la 20 Maiu 1939.

Nr. 2582 - 1939.

Cu durere anunțăm Veneratului Cler, că Onoratul *Ioan Miclea* preot pensionar în *Vișa* a repausat în Domnul, în ziua de 9 Aprilie 1939, în al 74-lea an al vieții și al 52-lea al preoției.

Cluj, la 12 Maiu 1939.

Nr, 3495—1939

Onorat Frățiile Voastre, veți aduce la altarul Domnului rugăciunile pii îndatinate pentru odihna sufletelor adormiților în Hristos Frații.

Episcop Dr. Iuliu Hossu.

PARTEA NEOFICIALA.

Din Apostolatul I. P. S. S. Iuliu

Prima împărtășanie a copiilor dela școlile primare din Cluj. — Vizita la institutul corector de minore. —

Cel mai de seamă eveniment în viața tinerelor vlăstare, o constituie desigur, prima împărtășanie a darurilor lui Isus Hristos, primind sub forma pâinei și a vinului însuși trupul și sângele său dumnezeesc.

Este prima sămânță aruncată în ogorul acesta fraged, necultivat încă, dar care de acum este chemat să aducă roade, din cele mai prețioase.

În ei se oglindește curățenia, fără pată, a sufletului, neîntinat încă, nici măcar de umbra vreunui păcat. A vedea pe aceștia, stând față în față cu CEL ce atât de mult I-i iubește, mai mult chiar: uniți cu El în Sf. Taină a Cuminecăturii, aceasta constituie cel mai sublim și mai înduioșător tablou, în fața căruia ochiul și se împăinjenește, iar o rază discretă de jericire mângâitoare, se strecoară în sufletul tău de părinte, sau simplu spectator, chinuit de atâtea griji cari te apasă în ceasul de față.

Astăzi când lumea se frământă, sbătându-se într-o agitație și o dibuire continuă prin întunecul patimilor, aceste ființe mici ar trebui să constituie cel mai puternic imbold spre aceea pace, pe care a propovăduit-o Cel care și-a jertfit trupul Său pentru ea pe Cruce: pacea sufletelor, — pacea lumii.

Este cel mai scump tezaur, al nostru, al unei națiuni, al omenirii întregi, pe care să ne năzuim, a ni-l păstra, în toată splendoarea lui, intact și necorupt.

Prima împărtășanie a copiilor școalelor primare din Cluj, în număr de aproape 500, s'a făcut Duminică, 7 Mai, în catedrala „Schimbarea la față” în cadrul „Liturghiei Arhieresti” pontificată de însuși I. P. S. Sa Episcopul nostru Iuliu, asistat de un sobor de preoți, rostind cu acest prilej o înduioșătoare predică din care se desprinde acea caldă și afectoasă, dragoste și înțelegere pentru acești pioneri, de mâine, ai credinței adevărate.

După cuminecare, în curtea Seminarului Teologic I. P. S. Sa a distribuit micilor copilași câte o iconiță cu arhierasca-i semnătură și binecuvântare.

La 18 Mai, în Joia „Înălțării Domnului” înaltul Erarh, s'a deplasat la biserica „Bob” unde în cadrul slujbei arhieresti a cuminecat pe copii dela Școala primară, condusă de surorile din congregația „Măicel Domnului”. La sfârșit I. P. S. Sa, a participat la serbarea ce s'a aranjat în onoarea Sa în localul școlii.

La ambele aceste solemnități, I. P. S. Sa în duiosul și părintescul cuvânt adresat tinerelor odrasle, i-a îndemnat să se apropie cât mai des și cu iubire de Acela care i-a iubit mai presus de toate, numindu-i frați mai mici ai Săi și luându-i în brațele Sale dumnezești, i-a binecuvântat.

Amintirea acestor zile, pline de bucurie și de dar ceresc cât și sentimentul de iubire și recunoștință pentru adevăratul părinte al copiilor: I. P. S. Sa Iuliu Hossu, vor rămânea neșterse în amintirea sutelor de copilași și a părinților lor.

*

Duminecă, în 16 Maiu, înainte de masă I. P. S. Sa Episcopul nostru Iuliu al Clujului, răspunzând unei vechi dorinți, a vizitat „Institutul corector de minore” din Cluj.

Unic de acest gen în întreaga țară, acest institut cuprinde un număr de 156 tinere minore din toate straturile sociale, aduse aici pentruca printr-o mai bună și înțelegătoare îndrumare, să-și îndrepteze viața.

În complexul preocupărilor de îndrumare al acestor năpăstuite ale sorții, educația religioasă primează. Confesorul institutului păr. dr. *Emilian Lemyeny*, distinsul profesor de teologie se poate mândri pe drept cuvânt de roadele culese de pe urma unei munci temeinice depuse pe acest teren.

Anunțată fiind vizita distinsului oaspe, întreg institutul a îmbrăcat haină de sărbătoare, pentru a primi cu cât mai multă atenție pe „Cel ce vine întru numele Domnului...”

SOSIREA EX. SALE ȘI PRIMIREA

La orele 8 *Excelența Sa* și-a făcut sosirea însoțit de d. prof. dr. *Emilian Lemyeny*, confesorul institutului, păr. *Ioan Chertes*, secretarul Episcopiei, și de un grup de clerici dela Academia de Teologie.

La intrare, I. P. S. Sa a fost întâmpinat de corul institutului condus de dna Elena Chirciu, care a întonat „Pe

Disponătorul..."

Erau de față: d. *Ioan Hațieganu*, inspector general al penitenciarelor, dna *Eliza Sighiartău*, directoara Institutului, dnele: *Marius Peculea*, dr. *Poruțiu* și dr. *Aciu* din partea Reuniunii „Sf. Maria“, dna *Florica Istrati* precum și întregul corp al profesoarelor, maestrelor de ateliere și supravegetoarelor.

D. inspector general Hațieganu a salutată pe I. P. S. Sa în numele „*Dirrecției Generale a Penitenciarelor*“ din țară, mulțumind pentru sprijinul moral acordat în atâtea rânduri acestui institut.

O fetiță înmânează înaltului oaspe un frumos buchet de lăcrămioare roștind duios: „în numele fetițelor românce unite...“

Răspunzând, I. P. S. Sa, mulțumește pentru caldele cuvinte cu care a fost întâmpinat în acest institut, în care a venit pentru a aduce binecuvântarea, în numele Aceluia care mai mult, a căutat și cercetat pe cei năpăstuiți și îndepărtați dela calea adevărului evanghelic.

Printre șirurile de tinere, frumos rânduite și îngrijit îmbrăcate în uniforme, I. P. S. Sa a trecut la capela Institutului unde a pontificat Liturgia arhierască, asistat de păr. prof. dr. *Emilian Lemeny*, răspunsurile fiind date de corul institutului, după care „*micile credincioase*“ s'au împărțășit cu Sfintele Taine.

PREDICA

La sfârșitul Liturghiei Excelența Sa a rostit o caldă și înălțătoare predică, din care am desprins următoarele:

„Am venit cu drag să slujesc la acest altar și să rog pe bunul Mântuitor să privească cu îndurare, să vă dea lumina și să-și reverse asupra voastră harul său neprecupețit. Să vă fie izvor de binecuvântare pe calea vieții, cea bineplăcută Lui. Cu toții să avem încredere în mila și iertarea Lui și să purtăm în suflete icoana dragostei Sale nemărginite.

Așezați-L în sufletele voastre pe Isus,

apropiindu-vă de El cu multă dragoste căci El vă așteaptă cu brațele întinse.

Iar superioarelor cari sunt puse să vă dea îndrumările necesare, să răspundeți cu ascultare și supunere și cu hotărîrea fermă de a vă face tot mai bune, plăcând astfel lui Dumnezeu“.

VIZITAREA INSTITUTULUI — FESTIVALUL

După liturghie în curtea institutului în fața I. P. S. Sale, fetele străjere au executat un bogat festival sub conducerea dnei *Paulina Chișiu*, comandanta stolului.

La sfârșit, dna *Eliza Sighiartău*, directoara Institutului, în câteva cuvinte bine simțite a conturat portretul distinsului oaspe, ca fiind unul din lucefieri românismlului dela 1918, făcând parte din delegația care a dus la București actul uniri cu Patria Mamă. Subliniază apoi aportul adus de Excelența Sa în crearea și sprijinirea acestui institut, unic pe toată țara.

Dna Sighiartău, a încheiat prin cuvintele: „*În aceste clipe de mare bucurie, să ne înălțăm gândul către cel care veghează cu mână ocrotitoare asupra noastră, spre Marele Străjer, M. S. Regele Carol II.*“

S'a trecut, apoi în sala festivă, unde internatele au organizat un bine reușit program artistic, constând din recitări bucăți de cor, culminând prin piesa cu caracter moralizator „*Ispita*“ jucată cu desăvârșit talent.

La sfârșit *Excelența Sa*, cu mână veșnic largă a donat institutului suma de 10.000 lei, împărțășind tuturor binecuvântarea cerească și distribuind în semn de amintire câte o iconiță cu chipul Mântuitorului.

La orele 12 înaltul oaspe, a semnat în „cartea de aur“ a Institutului, luându-și apoi rămas bun pentru a se reîntoarce la reședință, pătruns de o evidentă mulțumire în inimă, de sufletul larg, cu care se înfăptuește aici o adevărată operă socială, cu roade neprețuite pentru societate.

V. Pop.

